

| <u>Informationsnummer</u> | Indhold | Side |
|--|--|------|
| II <i>Meddelelser</i> | | |
| MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER | | |
| Kommissionen | | |
| 2007/C 231/01 | Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 i EF-traktaten — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse ⁽¹⁾ | 1 |
| 2007/C 231/02 | Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.4749 — PSB/OVAKO) ⁽¹⁾ | 2 |
| 2007/C 231/03 | Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.4820 — Bain Capital/Brake Bros) ⁽¹⁾ | 2 |
| 2007/C 231/04 | Ændringer af den forklarende bemærkning til artikel 17 i Pan-Euro-Middelhavsprotokollerne om oprindelsesregler | 3 |
| IV <i>Oplysninger</i> | | |
| OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER | | |
| Kommissionen | | |
| 2007/C 231/05 | Den Europæiske Centralbanks rentesats for de vigtigste refinansieringstransaktioner: 4,27 % pr. 1. oktober 2007 — Euroens vekselkurs | 4 |

| <u>Informationsnummer</u> | Indhold (fortsat) | Side |
|--|---|------|
| 2007/C 231/06 | Meddelelse fra Kommissionen om gældende rentesatser for tilbagebetaling af statsstøtte samt satser for reference- og diskonteringsrenter for 25 medlemslande gældende fra og med 1. oktober 2007 — Offentliggjort i overensstemmelse med artikel 10 af Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 af den 21. april 2004 (EUT L 140 af 30.4.2004, s. 1) og Kommissionens meddelelse om metoden for fastsættelse af reference- og diskonteringsrenter (EFT C 273 af 9.9.1997, s. 3) | 5 |
| Det Europæiske Forsvarsagentur | | |
| 2007/C 231/07 | Offentliggørelse af det endelige regnskab for regnskabsåret 2006 | 6 |
| OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE | | |
| 2007/C 231/08 | Medlemsstaternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/2002 om anvendelse af EF-traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til beskæftigelse ⁽¹⁾ | 7 |
| <hr/> | | |
| V | <i>Udtalelser</i> | |
| ADMINISTRATIVE PROCEDURER | | |
| Kommissionen | | |
| 2007/C 231/09 | Indkaldelse af ansøgninger i forbindelse med udpegelse af nye medlemmer til »Det Europæiske Energi- og Transportforum« | 10 |
| PROCEDURER I TILKNYTNING TIL GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN | | |
| Kommissionen | | |
| 2007/C 231/10 | Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4906 — CPI Europe Fund/Corpus/Real Estate Portfolio) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾ | 12 |
| 2007/C 231/11 | Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4918 — Carlyle/Applus) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾ | 13 |
| 2007/C 231/12 | Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4738 — OEP/MSP-Stiftung/DVG/Dailycer Group) ⁽¹⁾ | 14 |
| 2007/C 231/13 | Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4895 — MOL/Italiana Energia e Servizi) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾ | 15 |



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG
ORGANER

KOMMISSIONEN

**Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 i EF-traktaten
Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse**

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 231/01)

| | |
|--|---|
| Godkendelsesdato | 16.8.2007 |
| Sag nr. | N 177/07 |
| Medlemsstat | Slovenien |
| Region | — |
| Titel (og/eller modtagerens navn) | Davčna olajšava za raziskave in razvoj |
| Retsgrundlag | Predlog uredbe o regijski davčni olajšavi za raziskave in razvoj |
| Foranstaltningstype | Støtteprogram |
| Formål | Forskning og udvikling |
| Støtteform | Mindskelse af skattegrundlaget |
| Rammebeløb | Forventet årligt støtteydelse: 6,7 mio. EUR; Samlet forventet støtteydelse: 40 mio. EUR |
| Støtteintensitet | 5 % |
| Varighed | indtil 31.12.2012 |
| Økonomisk sektor | Ikke sektorspecifik |
| Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten | Ministrstvo za finance p.p. 644 SLO-1001 Ljubljana |
| Andre oplysninger | — |

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.4749 — PSB/OVAKO)****(EØS-relevant tekst)**

(2007/C 231/02)

Den 6. september 2007 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32007M4749. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://eur-lex.europa.eu>).

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.4820 — Bain Capital/Brake Bros)****(EØS-relevant tekst)**

(2007/C 231/03)

Den 7. september 2007 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32007M4820. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://eur-lex.europa.eu>).

Ændringer af den forklarende bemærkning til artikel 17 i Pan-Euro-Middelhavsprotokollerne om oprindelsesregler

(2007/C 231/04)

I bemærkningen til artikel 17 — »Certificering af oprindelse med henblik på pan-Euro-Middelhavskumulation« — suppleres afsnittet »Obligatorisk anvendelse af EUR-MED-varecertifikatet« med følgende eksempel:

3. *Eksempel på kumulation, som anvendes i et af de lande, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, og artikel 4, stk. 1, når et produkt med oprindelsesstatus eksporteres til et af Middelhavslandene.*

Schweizisk hvid chokolade eksporteres som bulkvare (HS 1704) til EF, hvor den formes som stænger og emballeres til salg. EF-oprindelsesstatus for chokolade (HS 1704) opnås på grundlag af kumulation med Schweiz, så derfor skal toldmyndighederne i EF, når chokoladen eksporteres til Tunesien, udstede et EUR-MED-varecertifikat, der indeholder angivelsen »Kumulation anvendt med Schweiz«.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS
INSTITUTIONER OG ORGANER

KOMMISSIONEN

Den Europæiske Centralbanks rentesats for de vigtigste refinansieringstransaktioner ⁽¹⁾:

4,27 % pr. 1. oktober 2007

Euroens vekselkurs ⁽²⁾

2. oktober 2007

(2007/C 231/05)

1 euro =

| Valuta | Kurs | Valuta | Kurs | |
|--------|--------------------|---------|-----------------------------|-----------|
| USD | amerikanske dollar | 1,4165 | RON rumænske lei | 3,3574 |
| JPY | japanske yen | 163,92 | SKK slovakiske koruna | 33,955 |
| DKK | danske kroner | 7,4546 | TRY tyrkiske lira | 1,7126 |
| GBP | pund sterling | 0,69380 | AUD australske dollar | 1,5972 |
| SEK | svenske kroner | 9,2163 | CAD canadiske dollar | 1,4122 |
| CHF | schweiziske franc | 1,6646 | HKD hongkongske dollar | 10,9953 |
| ISK | islandske kroner | 87,52 | NZD newzealandske dollar | 1,8619 |
| NOK | norske kroner | 7,6965 | SGD singaporeanske dollar | 2,0995 |
| BGN | bulgarske lev | 1,9558 | KRW sydkoreanske won | 1 294,40 |
| CYP | cypriotiske pund | 0,5842 | ZAR sydafrikanske rand | 9,7728 |
| CZK | tjekkiske koruna | 27,495 | CNY kinesiske renminbi yuan | 10,6324 |
| EEK | estiske kroon | 15,6466 | HRK kroatisk kuna | 7,3045 |
| HUF | ungarske forint | 251,30 | IDR indonesiske rupiah | 12 876,69 |
| LTL | litauiske litas | 3,4528 | MYR malaysiske ringgit | 4,8239 |
| LVL | lettiske lats | 0,7036 | PHP filippinske pesos | 63,544 |
| MTL | maltesiske lira | 0,4293 | RUB russiske rubler | 35,3250 |
| PLN | polske zloty | 3,7692 | THB thailandske bath | 44,969 |

⁽¹⁾ Rentesats for den seneste transaktion inden den angivne dato. Ved refinansieringstransaktioner til en variabel rente er rentesatsen den marginale rentesats.

⁽²⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Meddelelse fra Kommissionen om gældende rentesatser for tilbagebetaling af statsstøtte samt satser for reference- og diskonteringsrenter for 25 medlemslande gældende fra og med 1. oktober 2007

Offentliggjort i overensstemmelse med artikel 10 af Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 af den 21. april 2004 (EUT L 140 af 30.4.2004, s. 1) og Kommissionens meddelelse om metoden for fastsættelse af reference- og diskonteringsrenter (EFT C 273 af 9.9.1997, s. 3)

(2007/C 231/06)

| Fra | Til | AT | BE | CY | CZ | DE | DK | EE | EL | ES | FI | FR | HU | IE | IT | LT | LU | LV | MT | NL | PL | PT | SE | SI | SK | UK |
|-----------|------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1.10.2007 | ... | 5,42 | 5,42 | 5,49 | 4,90 | 5,42 | 5,58 | 5,50 | 5,42 | 5,42 | 5,42 | 5,42 | 8,54 | 5,42 | 5,42 | 6,49 | 5,42 | 6,64 | 7,00 | 5,42 | 5,94 | 5,42 | 5,49 | 5,42 | 5,20 | 6,83 |
| 1.9.2007 | 30.9.2007 | 5,42 | 5,42 | 5,49 | 4,24 | 5,42 | 5,58 | 5,50 | 5,42 | 5,42 | 5,42 | 5,42 | 8,54 | 5,42 | 5,42 | 6,49 | 5,42 | 6,64 | 7,00 | 5,42 | 5,94 | 5,42 | 5,49 | 5,42 | 5,20 | 5,90 |
| 1.1.2007 | 31.8.2007 | 4,62 | 4,62 | 5,49 | 4,24 | 4,62 | 4,76 | 5,50 | 4,62 | 4,62 | 4,62 | 4,62 | 8,54 | 4,62 | 4,62 | 6,49 | 4,62 | 6,64 | 7,00 | 4,62 | 5,94 | 4,62 | 4,68 | 4,62 | 5,20 | 5,90 |
| 1.12.2006 | 31.12.2006 | 4,36 | 4,36 | 5,49 | 4,34 | 4,36 | 4,49 | 5,50 | 4,36 | 4,36 | 4,36 | 4,36 | 8,12 | 4,36 | 4,36 | 6,49 | 4,36 | 6,64 | 7,00 | 4,36 | 5,56 | 4,36 | 4,31 | 4,43 | 5,62 | 5,33 |
| 1.9.2006 | 30.11.2006 | 4,36 | 4,36 | 6,34 | 4,34 | 4,36 | 4,49 | 5,50 | 4,36 | 4,36 | 4,36 | 4,36 | 8,12 | 4,36 | 4,36 | 6,49 | 4,36 | 6,64 | 7,00 | 4,36 | 5,56 | 4,36 | 4,31 | 4,43 | 5,62 | 5,33 |
| 1.6.2006 | 31.8.2006 | 4,36 | 4,36 | 6,34 | 3,72 | 4,36 | 4,49 | 5,50 | 4,36 | 4,36 | 4,36 | 4,36 | 7,04 | 4,36 | 4,36 | 6,49 | 4,36 | 6,64 | 7,00 | 4,36 | 5,56 | 4,36 | 4,31 | 4,43 | 4,77 | 5,33 |
| 1.3.2006 | 31.5.2006 | 3,70 | 3,70 | 6,34 | 3,72 | 3,70 | 3,74 | 5,50 | 3,70 | 3,70 | 3,70 | 3,70 | 7,04 | 3,70 | 3,70 | 6,49 | 3,70 | 6,64 | 7,00 | 3,70 | 5,56 | 3,70 | 3,74 | 4,43 | 3,98 | 5,33 |
| 1.1.2006 | 28.2.2006 | 3,70 | 3,70 | 6,34 | 3,72 | 3,70 | 3,74 | 5,50 | 3,70 | 3,70 | 3,70 | 3,70 | 7,04 | 3,70 | 3,70 | 6,49 | 3,70 | 6,64 | 7,00 | 3,70 | 5,56 | 3,70 | 3,74 | 5,10 | 3,98 | 5,33 |
| 1.12.2005 | 31.12.2005 | 4,08 | 4,08 | 6,34 | 3,40 | 4,08 | 3,54 | 5,50 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 8,59 | 4,08 | 4,08 | 6,49 | 4,08 | 6,64 | 7,00 | 4,08 | 6,24 | 4,08 | 3,96 | 5,10 | 7,55 | 5,81 |
| 1.9.2005 | 30.11.2005 | 4,08 | 4,08 | 7,53 | 3,40 | 4,08 | 3,54 | 5,50 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 8,59 | 4,08 | 4,08 | 6,49 | 4,08 | 6,64 | 7,00 | 4,08 | 6,24 | 4,08 | 3,96 | 5,10 | 7,55 | 5,81 |
| 1.7.2005 | 31.8.2005 | 4,08 | 4,08 | 7,53 | 4,05 | 4,08 | 4,23 | 5,50 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 8,59 | 4,08 | 4,08 | 6,49 | 4,08 | 6,64 | 7,00 | 4,08 | 6,24 | 4,08 | 3,96 | 5,10 | 7,55 | 5,81 |
| 1.6.2005 | 30.6.2005 | 4,08 | 4,08 | 7,53 | 4,05 | 4,08 | 4,23 | 5,50 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 8,59 | 4,08 | 4,08 | 6,49 | 4,08 | 6,64 | 7,00 | 4,08 | 6,24 | 4,08 | 4,69 | 5,10 | 7,55 | 5,81 |
| 1.4.2005 | 31.5.2005 | 4,08 | 4,08 | 7,88 | 4,05 | 4,08 | 4,23 | 5,50 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 8,59 | 4,08 | 4,08 | 6,49 | 4,08 | 6,64 | 7,00 | 4,08 | 7,62 | 4,08 | 4,69 | 5,10 | 7,55 | 5,81 |
| 1.1.2005 | 31.3.2005 | 4,08 | 4,08 | 7,88 | 4,86 | 4,08 | 4,23 | 5,50 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 4,08 | 8,59 | 4,08 | 4,08 | 6,49 | 4,08 | 6,64 | 7,00 | 4,08 | 7,62 | 4,08 | 4,69 | 5,10 | 7,55 | 5,81 |

DET EUROPÆISKE FORSVARSAGENTUR

Offentliggørelse af det endelige regnskab for regnskabsåret 2006

(2007/C 231/07)

Den fuldstændige udgave af det endelige regnskab kan findes på følgende adresse:

<http://www.eda.europa.eu/finance>

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Medlemsstaternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/2002 om anvendelse af EF-traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til beskæftigelse

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 231/08)

| | |
|--|--|
| Sag nr. | XE 22/07 |
| Medlemsstat | Tyskland |
| Region | Bayern |
| Støtteordningens navn | Förderung von neuen Arbeitsverhältnissen durch Einstellungszuschüsse: Förderung der Einstellung und der betrieblichen Einarbeitung von nicht ausreichend qualifizierten Arbeitslosen in neuen sozialversicherungspflichtigen Arbeitsverhältnissen durch Einstellungszuschüsse. Die Förderung richtet sich nach der Beschreibung im EPPD zu Ziel 2 Bayern 2000-2006 in Schwerpunkt 2 „Wettbewerbsfähige Unternehmen — zukunftsfähige Arbeitsplätze, Maßnahme 4“ Unterstützung der Modernisierung, der Wettbewerbsfähigkeit und Förderung des endogenen Potenzials, Einzelmaßnahme (e) „Förderung von neuen Arbeitsverhältnissen durch Einstellungszuschüsse an Arbeitgeber“ der Programmergänzung zu Ziel 2 Bayern 2000-2006 (Programmregelung) |
| Retsgrundlag | BayVwVfG BayHO (insb. Art. 23 und 44) EPPD zu Ziel 2 Bayern 2000-2006 und Programmergänzung zu Ziel 2 (Schwerpunkt 2, Maßnahme 4, Einzelmaßnahme e) |
| Rammebeløb | Forventet årligt støtteydelse: 0,6 mio. EUR; Samlet forventet støtteydelse: — |
| Maksimal støtteintensitet | I overensstemmelse med forordningens artikel 4, stk. 2-5, og artikel 5 og 6 |
| Gennemførelsestidspunkt | 9.8.2007 |
| Støtteordningens varighed | 30.6.2008 |
| Støttens formål | Artikel 5 Ansættelse af dårligt stillede og handicappede arbejdstagere |
| Berørte sektorer | Alle EU sektorer berettiget til beskæftigelsesstøtte ⁽¹⁾ |
| Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten | Zentrum Bayern Familie und Soziales Hegelstraße 2 D-95447 Bayreuth |
| Websted | — |
| Andre oplysninger | Støtteordningen samfinansieres til dels med midler fra Den Europæiske Socialfond |

⁽¹⁾ Bortset fra skibsbygningssektoren og andre sektorer, der er omfattet af særlige regler i forordninger og direktiver vedrørende al statsstøtte inden for sektoren.

| | |
|--|---|
| Sag nr. | XE 23/07 |
| Medlemsstat | Cypern |
| Region | — |
| Støtteordningens navn | Σχέδιο καταβολής κοινωνικών ασφαλίσεων τόσο σε εργοδότες όσο και σε εργοδοτούμενα άτομα με αναπηρία |
| Retsgrundlag | Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με αρ. 57.798, ημερομηνίας 30.4.2003 |
| Rammebeløb | Forventet årligt støtteydelse: 0,03 mio. CYP; Samlet forventet støtteydelse: — |
| Maksimal støtteintensitet | I overensstemmelse med forordningens artikel 4, stk. 2-5, og artikel 5 og 6 |
| Gennemførelsestidspunkt | 3.9.2007 |
| Støtteordningens varighed | 31.12.2007 |
| Støttens formål | Artikel 5: Ansættelse af dårligt stillede og handicappede arbejdstagere |
| Berørte sektorer | Alle EU-sektorer berettiget til beskæftigelsesstøtte (!) |
| Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten | Τμήμα Εργασίας, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων CY-1480 Λευκωσία (Τμήμα Εργασίας, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων CY-1480 Nicosia) |
| Websted | — |
| Andre oplysninger | — |

(!) Bortset fra skibsbygningssektoren og andre sektorer, der er omfattet af særlige regler i forordninger og direktiver vedrørende al statsstøtte inden for sektoren.

| | |
|---------------------------|---|
| Sag nr. | XE 24/07 |
| Medlemsstat | Spanien |
| Region | Asturias |
| Støtteordningens navn | Subvenciones a los promotores de proyectos de empleo con apoyo |
| Retsgrundlag | Real Decreto nº 870/2007, de 2 de julio (B.O.E. de 14 de julio), por el que se regula el programa de empleo con apoyo como medida de fomento de empleo de personas con discapacidad en el mercado ordinario de trabajo; bases reguladoras de la concesión de subvenciones a los promotores de proyectos de empleo con apoyo aprobadas por Resolución del Servicio Público de Empleo del Principado de Asturias de 2 de agosto de 2007 |
| Rammebeløb | Forventet årligt støtteydelse: 0,12 mio. EUR; Samlet forventet støtteydelse: — |
| Maksimal støtteintensitet | I overensstemmelse med forordningens artikel 4, stk. 2-5, og artikel 5 og 6 |
| Gennemførelsestidspunkt | 1.10.2007 |
| Støtteordningens varighed | 30.9.2008 |
| Støttens formål | Artikel 6 Beskæftigelse af handicappede arbejdstagere |

| | |
|--|---|
| Berørte sektorer | Alle EU sektorer berettiget til beskæftigelsesstøtte ⁽¹⁾ |
| Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten | Servicio Público de Empleo del Principado de Asturias Plaza de España, 1, planta baja E-33007 Oviedo (Asturias) |
| Websted | — |
| Andre oplysninger | — |

(1) Bortset fra skibsbygningssektoren og andre sektorer, der er omfattet af særlige regler i forordninger og direktiver vedrørende al statsstøtte inden for sektoren.

V

(Udtalelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

KOMMISSIONEN

Indkaldelse af ansøgninger i forbindelse med udpegelse af nye medlemmer til »Det Europæiske Energi- og Transportforum«

(2007/C 231/09)

Ved afgørelse af 11. juli 2001 ⁽¹⁾ har Kommissionen oprettet et rådgivende udvalg, »**Det Europæiske Energi- og Transportforum**«, som skal rådgive Kommissionen om energi- og transportpolitiske spørgsmål. De nuværende medlemmers mandat er udløbet, og Kommissionen opfordrer derfor interesserede parter til at indgive ansøgninger i forbindelse med udpegelsen af nye medlemmer til forummet.

I overensstemmelse med ovennævnte afgørelse består forummet af 34 faste medlemmer, herunder 6 repræsentanter for fagforeningerne, som ikke er omfattet af denne indkaldelse. Der udnævnes en suppleant for hvert fast medlem. Kommissionen udnævner medlemmerne for en toårsperiode med mulighed for forlængelse af mandatet.

Forumets medlemmer rådgiver Kommissionen uafhængigt af enhver påvirkning udefra og overholder de bestemmelser om tavshedspligt, som er fastsat i Kommissionens afgørelse om oprettelse af forummet. De skal være statsborgere i en af Den Europæiske Unions medlemsstater eller, i givet fald, et af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområdes medlemslande. Forummet består af:

- ni (9) repræsentanter for virksomhederne (energiproducenter og virksomheder, der beskæftiger sig med landtransport, søtransport og luftfart, fremstillingsindustri)
- fem (5) repræsentanter for infrastrukturene og netværkene (gas, elektricitet, jernbaner, veje, havne, lufthavne og styring af lufttrafikken)
- syv (7) repræsentanter for brugerne og forbrugere (transportbrugere, energiforbrugere og styring af efterspørgslen)
- seks (6) repræsentanter for fagforeningerne
- fem (5) repræsentanter for de organisationer, der beskæftiger sig med miljøbeskyttelse og sikkerhed, navnlig inden for transportsektoren

- to (2) repræsentanter for de højere læreanstalter eller for tænketanke.

Kommissionen udvælger medlemmerne på grundlag af de indkomne ansøgninger og tager hensyn til følgende udvælgelses-kriterier:

- dokumenteret kompetence og erfaring inden for energi- og transportpolitikområder, herunder på EU-niveau og/eller på internationalt plan. Ansøgere skal i denne sammenhæng enten være ansat eller have været ansat i en stilling:
 - enten som administrative ledere i en erhvervsvirksomhed, fortrinsvis med erfaring i udvikling af grænseoverskridende projekter inden for aktivitetsområder, der vedrører operatører, netværk og infrastrukturer
 - eller som ledere i sammenslutninger, organisationer eller virksomheder med ansvar på nationalt plan for områder vedrørende brugere, forbrugere, miljøbeskyttelse eller sikkerhed
 - eller på et universitet eller i tænketanke, f.eks. i forbindelse med ledelsesopgaver for undersøgelser, institutter/særlige forskningscentre; akademikere skal også dokumentere deres kompetence for så vidt angår europæiske anliggender (eksempel: særlige arbejdsopgaver, publicerede værker osv.)
- evne til at bidrage til strategiske drøftelser om energi- og transportspørgsmål samt samspillet mellem de to politikområder
- ligevægten mellem forummets medlemmer for så vidt angår specialister fra de forskellige aktivitetsområder, køn ⁽²⁾ og geografisk oprindelse.

⁽¹⁾ Kommissionens afgørelse nr. 2001/546/EF af 11. juli 2001 om oprettelse af et rådgivende udvalg med betegnelsen »Det Europæiske Energi- og Transportforum« (EUT L 195 af 19.7.2001, s. 58).

⁽²⁾ Kommissionens afgørelse nr. 2000/407/EF af 19. juni 2000 om ligelig deltagelse af mænd og kvinder i de udvalg, komitéer og ekspertgrupper, Kommissionen har nedsat. (EFT L 154 af 27.6.2000, s. 34).

Ansøgningerne skal affattes på et af de officielle fællesskabsprog, ansøgerens statsborgerskab skal fremgå klart, og ansøgningen skal være ledsaget af den nødvendige dokumentation. Alle ansøgere skal fuldt ud dokumentere deres erhvervs erfaring og kompetencer (f.eks. ved hjælp af CV og/eller begrundelse for ansøgningen).

Behørigt underskrevne ansøgninger sendes senest to måneder efter datoen for offentliggørelse af denne meddelelse. Efter denne dato indleder Kommissionen udpegelsen af forummets faste medlemmer og suppleanter. Ansøgninger:

- sendes enten pr. anbefalet post til følgende adresse (poststemplets dato er afgørende): Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Energi og Transport, Kontor A1 Sekretariat, DM28 kontor 8/004, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles
- eller afleveres mod kvittering på følgende adresse: Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Energi og Transport,

Kontor A1 Sekretariat, rue Demot 28, kontor 8/004, rue de la Loi 200, B-1040 Bruxelles

— eller fremsendes pr. e-mail til: tren-forum@ec.europa.eu.

Ansøgninger, som ikke kommer i betragtning i denne omgang, kan tages i betragtning ved fremtidige udpegelser af medlemmer.

Listen over medlemmerne af Det Europæiske Energi- og Transportforum vil blive offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*. I henhold til Kommissionens gældende bestemmelser refunderer Kommissionen medlemmernes rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med deltagelse i forummets aktiviteter. Medlemmerne modtager ingen godtgørelse for deres arbejde.

Yderligere oplysninger om Det Europæiske Energi- og Transportforum findes på Europa-serveren:

http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/forum/index_en.htm

PROCEDURER I TILKNYTNING TIL GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag COMP/M.4906 — CPI Europe Fund/Corpus/Real Estate Portfolio)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 231/10)

1. Den 24. september 2007 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved CPI Capital Partners Europe L.P. og CPI Capital Partners Europe (NFR) L.P. (under ét benævnt »CPI Europe Fund«, UK), der tilhører Citibank International plc, og Corpus Immobiliengruppe GmbH & Co.KG (»Corpus«, Tyskland) erhverver fælles kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over 149 ejendomme og fire ejendomsselskaber (ABI Invest 1 AG, ZBI Wohnen GmbH, DIB Vermögensverwaltungs AG und GbR Erfurt) (under ét »ejendomsportefølje«). Derefter erhverver CitCor Commercial Prooperties GmbH & Co.KG, der i fællesskab kontrolleres af CPI Europe Fund og Corpus, fire erhvervsjendomme.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— CPI Europe Fund: fond for fast ejendom

— Corpus: investeringsforvaltning, værdipapirforvaltning, herunder vedligeholdelse, salg og udvikling af ejendomme

— Real Estate Portfolio: 149 eksisterende beboelsesejendomme og fire ejendomsselskaber.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4906 — CPI Europe Fund/Corpus/Real Estate Portfolio sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.4918 — Carlyle/Applus)
Behandles eventuelt efter den forenkede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 231/11)

1. Den 25. september 2007 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Carlyle Europe Partners III L.P., der tilhører og ledes af Carlyle Group («Carlyle», USA) gennem opkøb af kapitalandele erhverver kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Applus Servicios Tecnológicos, S.L. («Applus», Spanien).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - Carlyle: international kapitalfond
 - Applus: bilinspektion i Spanien, motortestning og -certificering, ikke-destruktiv prøvning og inspektion, teknisk bistand og konsulentvirksomhed.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenkede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4918 — Carlyle/Aplus sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/M.4738 — OEP/MSP-Stiftung/DVG/Dailycer Group)****(EØS-relevant tekst)**

(2007/C 231/12)

1. Den 26. september 2007 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, One Equity Partners II, (»OEP«, USA), der indirekte kontrolleres af J.P Morgan Chase & Co, (USA), og MSP-Stiftung, (»MSP«, Tyskland) gennem opkøb af aktier erhverver fælles kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over De-Vau-Ge Gesundkostwerk Gesellschaft mit beschränkter Haftung, (»DVG«, Tyskland), Milk-Snack Produktions GmbH, (»Milk-Snack«, Tyskland), Delicia B.V (Nederlandene), Dailycer S.A.S. (Frankrig), Dailycer Ltd (Det Forenede Kongerige) og Dailycer B.V. (Nederlandene) (samlet betegnet »Dailycer-koncernen«).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - OEP: privat egenkapitalfond
 - MSP: fond stiftet i henhold til tysk lovgivning i besiddelse af med visse kapitalinteresser til fordel for medlemmerne af Syvende Dags Adventistkirken
 - DVG: fremstilling, distribution og afsætning af diverse fødevarer, herunder kornprodukter, ducts, snackstænger, sojadrikke osv.
 - Dailycer Group: fremstilling og distribution af kornprodukter.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.
4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4738 — OEP/MSP-Stiftung/DVG/Dailycer Group sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles

(¹) EUTL 24 af 29.1.2004, s. 1.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.4895 — MOL/Italiana Energia e Servizi)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 231/13)

1. Den 25. september 2007 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved MOL Hungarian Oil and Gas Plc. (»MOL«, Ungarn) gennem opkøb af kapitalandele erhverver kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Italiana Energia e Servizi S.p.A. (»IES«, Italien).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - MOL: efterforskning og produktion af råolie, naturgas og gasprodukter; raffinering og markedsføring af råolieprodukter i detail- og engrosledet; transmission af naturgas, og produktion og salg af petrokemiske produkter
 - IES: raffinering af råolie og efterfølgende salg af alle oliederivater, detailsalg af bilbrændstoffer, salg af bitumen og drift af tankstationer.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4895 — MOL/Italiana Energia e Servizi sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32.